

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ  
A/38/PV.40  
2 ноября 1983 года  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Тридцать восьмая сессия  
ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ  
О СОРОКОВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк,  
в понедельник, 31 октября 1983 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ИЛЬЮЭКА (Панама)

- Выборы для заполнения вакансий в главных органах: /157
  - а) Выборы пяти непостоянных членов Совета Безопасности
  - б) Выборы восемнадцати членов Экономического и Социального Совета
- Программа работы

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

83-64234/A

Заседание открывается в 16 ч. 10 м.

ПУНКТ 15 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ В ГЛАВНЫХ ОРГАНАХ

- а) ВЫБОРЫ ПЯТИ НЕПОСТОЯННЫХ ЧЛЕНОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ
- б) ВЫБОРЫ ВОСЕМНАДЦАТИ ЧЛЕНОВ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): На этом дневном заседании Ассамблея приступит сначала к выборам пяти непостоянных членов Совета Безопасности для замещения тех членов, срок полномочий которых истекает 31 декабря 1983 года. Пять членов Совета, срок полномочий которых истекает, следующие: Гайана, Иордания, Польша, Того и Заир. Эти пять стран не могут быть переизбраны и, следовательно, названия этих стран не должны указываться в бюллетенях для голосования.

Кроме пяти постоянных членов Совета, в число членов Совета Безопасности в 1984 году будут входить следующие государства: Мальта, Нидерланды, Никарагуа, Пакистан и Зимбабве. Поэтому названия этих государств также не должны указываться в бюллетенях для голосования.

Из пяти непостоянных членов Совета Безопасности, которые останутся в составе Совета в 1984 году, два - представляют Африку и Азию, один - Латинскую Америку и два - группу европейских и других государств. Следовательно, согласно пункту 3 резолюции 1991 А (XVIII) от 17 декабря 1963 года пять непостоянных членов Совета должны быть избраны в соответствии со следующим планом: три - от государств Африки и Азии; один - от государств Латинской Америки и один - от государств группы Восточной Европы. Это распределение должно быть отражено в избирательных бюллетенях.

Предоставляю слово представителю Соединенных Штатов Америки по порядку ведения заседания.

Г-н СОРСАНО (Соединенные Штаты Америки) (устный перевод с английского): Г-н Председатель, я хотел бы выступить по порядку ведения заседания в отношении присутствия гренадца на месте делегации

(Г-н Сорсано, Соединенные Штаты)

Гренады. Соединенные Штаты и ряд других заинтересованных делегаций считают, что лицо, занимающее место делегации Гренады, не имеет права представлять Гренаду в Генеральной Ассамблее. Генерал-губернатор Гренады сообщил Генеральному секретарю, что никто не уполномочен представлять Гренаду в данное время. Соответственно, мы оспариваем присутствие в этой Ассамблее лица, занимающего место делегации Гренады.

Я хотел бы добавить, что в настоящее время Генеральная Ассамблея не одобрила полномочий ни одного лица в качестве представителя Гренады. Действительно, никакие полномочия не были представлены от имени Гренады на этой сессии. Соответственно, мы официально выражаем протест против участия в работе Генеральной Ассамблеи лица, занимающего место делегации Гренады.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Предоставляю слово представителю Гренады по порядку ведения заседания.

Г-н ТЭЙЛОР (Гренада) (устный перевод с английского): Позвольте мне прежде всего указать, что лицо, которое выступало до меня, не говорило о ком-то из Пуэрто-Рико. Гренада - не Пуэрто-Рико. Гренада - не американская колония. Наша страна в настоящее время оккупирована американскими солдатами. В данный момент американские солдаты занимаются кровавой расправой над нашим народом. Сейчас я даже не представляю, где находится генерал-губернатор нашей страны. Мне сказали, что он связался с Генеральным секретарем. В последнем сообщении о генерал-губернаторе говорилось, что он находился на борту американского авианосца. Я не знаю, где он сейчас. Я не знаю, не находится ли он в положении заложника. Я, безусловно, не знаю, что он просил меня не занимать здесь место. Если кто-нибудь, и в частности лицо, выступавшее до меня, считает, что меня надо удалить с занимаемого мною места, он может сделать это физически.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Всем уже знаком такой тип ситуации, который был затронут в вопросе по порядку ведения заседания представителем Соединенных Штатов. Достаточно напомнить, что согласно правилу 29 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

(Председатель)

"любой представитель, против участия которого возражает кто-либо из членов Организации, временно заседает с такими же правами, как и другие представители, пока Комитет по проверке полномочий не представит доклада и пока Генеральная Ассамблея не примет соответствующего решения".

Возражение, с которым выступил представитель Соединенных Штатов, должно быть и будет передано на рассмотрение Комитета по проверке полномочий, который доложит по этому вопросу. Тем временем в соответствии с правилами представитель Гренады будет по-прежнему занимать свое место в Ассамблее. Поэтому мы продолжим нашу работу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я хотел бы сообщить Ассамблее о том, что требуемое число кандидатур, которые получают наибольшее число голосов и требуемое большинство голосов, будут объявлены избранными. В случае получения равного числа голосов за последнее место, будет проведено ограниченное голосование, в котором будут баллотироваться только те кандидатуры, которые получили равное число голосов.

Можно ли полагать, что Генеральная Ассамблея согласна с этой процедурой?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): В соответствии с правилом 92 правил процедуры выборы будут проводиться путем тайного голосования, выдвижение кандидатур производиться не будет.

Членам Ассамблеи известно, что в прошлом председателям региональных групп было разрешено сообщать Генеральной Ассамблее, поддерживают ли они какого-либо кандидата. Представитель Сирии просит слово в качестве Председателя Группы азиатских государств.

Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (устный перевод с английского): Я хочу сообщить, что Группа азиатских государств, от имени которой я выступаю в качестве Председателя, одобрила Индию в качестве кандидата в Совет Безопасности.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Прошу представителей пользоваться только этими только что розданными избирательными бюллетенями и внести названия пяти государств-членов, за которые они пожелают проголосовать. Как я указал, избирательные бюллетени не должны включать названия пяти государств-постоянных членов, пяти государств-непостоянных членов, срок полномочий которых истекает, или пяти государств, которые уже являются непостоянными членами Совета на 1984 год. Любой избирательный бюллетень, содержащий более пяти названий стран, будет объявлен недействительным.

По приглашению Председателя Г-н Пашкевич (Белорусская Советская Социалистическая Республика), г-н Мохаммед Амин (Малайзия) и г-н Велла (Мальта) выполняют обязанности счетчиков.

Проводится тайное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Предлагаю прервать заседание на время подсчета голосов.

Заседание прерывается в 16 ч. 30 м. и возобновляется в 17 ч. 10 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Результаты голосования по выборам пяти непостоянных членов Совета Безопасности следующие:

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	I55
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	I55
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	I55
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	I04
<u>Число полученных голосов:</u>	
Верхняя Вольта	I45
Индия	I42
Украинская Советская Социалистическая Республика	I30
Египет	I25
Перу	I06
Барбадос	38
Алжир	24
Мексика	4
Япония	2
Шри Ланка	2
Югославия	2
Аргентина	1
Багамские Острова	1
Бангладеш	1
Болгария	1
Белорусская Советская Социалистическая Республика	1
Куба	1
Ливийская Арабская Джамахирия	1
Монголия	1

Получив 2/3 требуемого большинства голосов, следующие страны были избраны непостоянными членами Совета Безопасности на двухлетний период, начиная с 1 января 1984 года: Египет, Индия, Перу, Украинская Советская Социалистическая Республика и Верхняя Вольта.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я поздравляю государства, только что избранные непостоянными членами Совета Безопасности, и я благодарю счетчиков за помощь, оказанную ими в ходе этих выборов.

Таким образом, мы завершили рассмотрение пункта 15а повестки дня.

Сейчас Ассамблея переходит к выборам 18 членов Экономического и Социального Совета для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 31 декабря 1983 года (пункт 15b повестки дня).

18 выбывающих членов следующие: Аргентина, Бангладеш, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Китай, Дания, Фиджи, Индия, Кения, Никарагуа, Норвегия, Перу, Польша, Судан, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Объединенная Республика Камерун. Эти 18 государств могут быть немедленно переизбраны.

Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что после 1 января 1984 года следующие государства остаются членами Экономического и Социального Совета: Алжир, Австрия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Колумбия, Конго, Джибути, Эквадор, Франция, Федеративная Республика Германии, Германская Демократическая Республика, Греция, Япония, Ливан, Либерия, Люксембург, Малайзия, Мали, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Пакистан, Португалия, Катар, Румыния, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Суринам, Свазиленд, Таиланд, Тунис, Соединенные Штаты Америки и Венесуэла.

Поэтому эти 36 государств не должны фигурировать в избирательных бюллетенях.

(Председатель)

В пункте 4 резолюции 2847 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1971 года предусматривается, что 18 государств должны быть избраны следующим образом: четыре от Группы африканских государств, четыре от Группы азиатских государств, три от Группы латиноамериканских государств, четыре от Группы западноевропейских и других государств и три от социалистических государств Восточной Европы. Это распределение учтено в избирательных бюллетенях.

Требуемое число кандидатов, которые получают наибольшее число голосов и требуемое большинство, будут объявлены избранными. Если же при голосовании для заполнения последней вакансии голоса разделятся поровну, будет проведено голосование, ограниченное теми кандидатами, которые получают равное число голосов.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна с такой процедурой?

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): В соответствии с правилом 92 правил процедуры выборы будут проведены тайным голосованием и представления кандидатур не будет.

Сейчас я предоставлю слово представителям Сирийской Арабской Республики, Сальвадора, Франции и Белорусской Советской Социалистической Республики, которые пожелали выступить с заявлениями относительно кандидатур, представляемых их соответственными группами.

Г-н ЭЛЬ-ФАТТАЛ (Сирийская Арабская Республика) (устный перевод с английского): В качестве Председателя Группы азиатских государств я имею честь сообщить Ассамблее, что наша Группа утвердила для выборов в Экономический и Социальный Совет кандидатов от следующих стран: Китай, Индонезия, Папуа Новая Гвинея и Шри Ланка.

Г-н РОСАЛЕС РИВЕРА (Сальвадор) (устный перевод с испанского): Следующие государства сообщили мне о том, что они выставили свои кандидатуры в Экономический и Социальный Совет. Для латиноамериканской группы есть три вакансии, а у нас есть четыре кандидата: Аргентина, Коста-Рика, Гаити и Никарагуа.

Г-н ДЕ ЛА БАР ДЕ НАНТЕЙ (Франция) (устный перевод с французского):  
Как Председатель Группы западноевропейских и других государств, я хотел бы объявить о том, что кандидатами в Экономический и Социальный Совет, утвержденными этой Группой, являются: Канада, Финляндия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Швеция.

Г-н ШЕЛЬДОВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика):  
В качестве Председателя Группы восточноевропейских государств хочу напомнить, что единодушно одобренными Группой кандидатами для избрания на три места в Экономический и Социальный совет, принадлежащие Группе восточноевропейских государств, являются Польша, Союз Советских Социалистических Республик и Югославия.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Сейчас будут розданы бюллетени, помеченные буквами А, В, С, D и Е. Я прошу представителей использовать лишь те бюллетени, которые будут розданы, и пометить названия тех государств-членов в каждой из групп, за которые они хотят проголосовать.

Бюллетени, содержащие большее число государств, чем предусмотрено для каждой группы, будут объявлены недействительными.

По приглашению Председателя г-жа Эштон (Боливия), г-н Ко (Бирма), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Барриос (Испания) и г-н Китикити (Зимбабве) выполняют обязанности счетчиков.

Проводится тайное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Пока производится подсчет голосов, я предлагаю прервать заседание.

Заседание прерывается в 17 ч. 30 м. и возобновляется в 18 ч. 30 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Результаты голосования по выборам 18 членов в Экономический и Социальный Совет следующие:

## ГРУППА А

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	156
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	156
<u>Число воздержавшихся:</u>	4
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	152
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	102
<u>Число полученных голосов:</u>	
Уганда	148
Руанда	146
Сомали	138
Заир	123
Бурунди	1
Сейшельские Острова	1
Объединенная Республика Камерун	1

## ГРУППА В

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	156
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	156
<u>Число воздержавшихся:</u>	2
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	154
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	103
<u>Число полученных голосов:</u>	
Китай	146
Папуа Новая Гвинея	142
Шри Ланка	142
Индонезия	134
Индия	7

Бангладеш	4
Монголия	2
Вьетнам	2
Сирийская Арабская Республика	1

## ГРУППА С

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	I56
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	I56
<u>Число воздержавшихся:</u>	1
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	I55
<u>Требуемое большинство:</u>	104
<u>Число полученных голосов:</u>	
Аргентина	I35
Коста Рика	101
Никарагуа	94
Гаити	74
Куба	13
Гватемала	2
Гренада	1
Гайана	1
Гондурас	1
Перу	1
Уругвай	1

## ГРУППА D

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	I56
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	I56
<u>Число воздержавшихся:</u>	4
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	I52
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	102

Число полученных голосов:

Финляндия	149
Швеция	149
Канада	143
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	134

## ГРУППА Е

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	156
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	156
<u>Число воздержавшихся:</u>	7
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	149
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	100
<u>Число полученных голосов:</u>	
Польша	146
Югославия	146
Союз Советских Социалистических Республик	144
Венгрия	1
Румыния	1

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Следующие 16 государств, получившие требуемое большинство в две трети голосов, были избраны членами Экономического и Социального Совета сроком на три года начиная с 1 января 1984 года: Аргентина, Канада, Китай, Финляндия, Индонезия, Папуа Новая Гвинея, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Руанда, Сомали, Шри Ланка, Швеция, Уганда, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия и Заир.

Две вакансии от Группы латиноамериканских стран остаются незаполненными. В соответствии с правилом 94 правил процедуры мы проведем второй тур голосования, ограниченный четырьмя государствами, получившими наибольшее число голосов, а именно: Коста-Рика, Куба, Гаити и Никарагуа.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я хотел бы напомнить представителям, что на избирательном бюллетене пишутся названия двух государств, за которые они хотят проголосовать. Любой бюллетень, содержащий название другого государства, кроме Коста-Рики, Кубы, Гаити и Никарагуа, или более двух названий, будет объявлен недействительным.

В соответствии с правилом 94 правил процедуры, названные мною четыре страны - Коста-Рика, Куба, Гаити и Никарагуа - должны фигурировать в качестве кандидатов. Делегация Кубы официально обратилась ко мне с просьбой сообщить Генеральной Ассамблее о том, что она не желает выставлять свою кандидатуру, однако мы должны следовать правилам процедуры. Тем не менее, я хочу поставить в известность об этом Ассамблею.

По приглашению Председателя г-жа Эштон (Боливия), г-н Ко (Бирма, г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Барриос (Испания) и г-н Китикити (Зимбабве) выполняют обязанности счетчиков.

Проводится тайное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Пока производится подсчет голосов, заседание прерывается.

Заседание прерывается в 18 ч. 50 м. и возобновляется в 19 ч. 35 м.

Заседание прерывается в 18 ч.50 м. и возобновляется в 19 ч.35 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Результаты голосования по выборам 18 членов Экономического и Социального Совета следующие:

## ГРУППА С

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	155
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	2
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	153
<u>Число воздержавшихся:</u>	3
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	150
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	100
<u>Число полученных голосов:</u>	
Никарагуа	95
Коста-Рика	92
Гаити	69
Куба	30

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Поскольку ни одно из государств не получило требуемого большинства в две трети голосов, Генеральная Ассамблея сейчас приступит ко второму туру ограниченного голосования. Как и в случае с предыдущим голосованием, только Коста-Рика, Куба, Гаити и Никарагуа могут быть включены в бюллетени.

Как было указано перед предыдущим голосованием, Куба заявила, что она не считает себя кандидатом.

Бюллетени, содержащие названия других государств или более двух названий, будут объявлены недействительными. Сейчас будут распространены бюллетени.

По приглашению Председателя г-жа Эштон (Боливия), г-н Ко (Бирма), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Барриос (Испания) и г-н Китикити (Зимбабве) выполняют обязанности счетчиков.

Проводится тайное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я предлагаю прервать заседание, пока проводится подсчет голосов.

Заседание прерывается в 19 ч. 45 м. и возобновляется в 20 ч. 05 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Результаты голосования следующие:

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	151
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	2
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	149
<u>Число воздержавшихся:</u>	0
<u>Число участвовавших в голосовании:</u>	149
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	100
<u>Число полученных голосов:</u>	
Никарагуа	98
Коста-Рика	94
Гаити	61
Куба	24

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Поскольку ни один из кандидатов не получил требуемого большинства в две трети голосов, Генеральная Ассамблея сейчас перейдет к третьему ограниченному голосованию. Так же, как и при втором ограниченном голосовании, имеют право быть избранными только Коста-Рика, Куба, Гаити и Никарагуа. Как известно Генеральной Ассамблее, делегация Кубы заявила, что она не рассматривает себя в качестве кандидата. Любые бюллетени, содержащие названия других государств или более двух названий государств, будут объявлены недействительными. Сейчас будут розданы бюллетени.

По приглашению Председателя г-жа Эштон (Боливия), г-н Ко Ко (Бирма), г-н Фольдеак (Венгрия), г-н Барриос (Испания) и г-н Китикити (Зимбабве) выполняют обязанности счетчиков.

Проводится тайное голосование.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я предлагаю прервать заседание, пока будет произведен подсчет голосов.

Заседание прерывается в 20 ч. 15 м. и возобновляется в 20 ч. 40 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Результаты голосования следующие:

<u>Общее число поданных бюллетеней:</u>	I47
<u>Число бюллетеней, признанных недействительными:</u>	0
<u>Число бюллетеней, признанных действительными:</u>	I47
<u>Число воздержавшихся:</u>	I
<u>Число членов, участвовавших в голосовании:</u>	I46
<u>Требуемое большинство голосов:</u>	98
<u>Число полученных голосов:</u>	
Коста-Рика	97
Никарагуа	97
Гаити	53
Куба	20

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Поскольку ни один из кандидатов не получил требуемого большинства в две трети голосов, Генеральная Ассамблея должна, согласно правилам, перейти к третьему туру голосования, неограниченного числом кандидатов.

Однако я предлагаю, чтобы такое голосование было проведено на одном из последующих заседаний, о котором будет объявлено позднее, а сейчас мы прерываем голосование.

#### ПРОГРАММА РАБОТЫ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с испанского): Я хотел бы информировать членов Ассамблеи, что сегодня днем я получил письмо от Постоянного представителя Никарагуа, в котором содержится просьба о включении в повестку дня этой сессии дополнительного пункта, озаглавленного "Положение в Гренаде". Это письмо было распространено под символом A/38/245.

В своем письме представитель Никарагуа просит уделить первоочередное внимание этому вопросу, учитывая его важность и безотлагательность.

(Председатель)

Соответственно, сразу же после окончания пленарного заседания в зале Совета по Опекe будет заседать Генеральный комитет. Доклад Генерального комитета будет рассмотрен на пленарном заседании Ассамблеи завтра утром.

Заседание закрывается в 20 ч. 45 м.